EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

FORELØBIG
2004/0114(CNS)

13.9.2004

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Rådets forordning om indførelse af visse restriktive foranstaltninger til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Den Internationale Krigsforbryderdomstol vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY)
(KOM(2003)0348 - SN 2057/2004 – C6–0041/2004 – 2004/0114(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Jean-Louis Bourlanges

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

BEGRUNDELSE 6

PROCEDURE 9

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Rådets forordning om indførelse af visse restriktive foranstaltninger til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Den Internationale Krigsforbryderdomstol vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY) (KOM(2003)0348 - SN 2057/2004 – C6–0041/2004 – 2004/0114(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2003)0348 - SN 2057/2004)[1],

– der henviser til Rådets redegørelse (SN 2057/2004),

– der henviser til EF-traktatens artikel 60 og 301,

– der henviser til EF-traktatens artikel 308, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6–0041/2004),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender og udtalelse fra Økonomi- og Valutaudvalget (A6–0000/2004),

1. godkender Rådets redegørelse på grundlag af Kommissionens forslag (KOM(2004) 348);

2. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

3. anmoder Rådet om at høre Parlamentet på ny, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;

4. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

[1] Endnu ikke offentliggjort i EUT.

BEGRUNDELSE

Indhold

1. Ud fra et ønske om at fortsætte den strategi, der var anlagt af Det Internationale Krigsforbrydertribunal for det tidligere Jugoslavien[1], havde FN's Sikkerhedsråd den 28. august 2003 anmodet medlemsstaterne om bl.a. *at overveje at iværksætte foranstaltninger mod enkeltpersoner, grupper eller organisationer, som hjalp personer, der var sigtet men endnu ikke pågrebet, mod fortsat at unddrage sig retsforfølgelse, især foranstaltninger, som dels ville forhindre sådanne personer i at rejse væk og dels indefryse deres aktiver* (6. betragtning i Resolution 1503 (2003)[2].

2. I lyset af at der her er tale om en resolution baseret på afsnit VII i FN-chartret[3] "FORHOLDSREGLER OVER FOR TRUSLER MOD FREDEN, FREDSBRUD OG ANGREBSHANDLINGER", enedes Rådet for Den Europæiske Union i maj 2004 om en "fælles holdning" som led i den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, ifølge hvilken Unionen forpligter sig til at følge op på Sikkerhedsrådets anmodning. Udkastet til den "fælles holdning" indeholder en fortegnelse over de personer, hvis aktiver snarest bør indefryses, samtidig med at Rådet forbeholder sig ret til at ajourføre den pågældende fortegnelse i lyset af Krigsforbrydertribunalets arbejde.

3. Da denne "fælles holdning" skal gennemføres i fællesskabsretten i henhold til artikel 301 i traktaten om Det Europæiske Fællesskab[4], har Kommissionen forelagt et forslag til forordning om indefrysning af aktiver på hele Fællesskabets territorium. Da der her er tale om en undtagelse fra reglen om kapitalens frie bevægelighed, er retsgrundlaget for en sådan beslutning artikel 60, stk. 1, i EF-traktaten[5].

   Forordningen er ligeledes baseret på artikel 308 i EF-traktaten (Fællesskabets underforståede autoritet) ud fra den betragtning, at de i artikel 60 og 301 omhandlede foranstaltninger ifølge Rådets snævre fortolkning vedrører tredjelande og ikke fysiske personer. Denne fremgangsmåde var allerede blevet fulgt i forbindelse med vedtagelsen af forordning (EF) nr. 2580/2001 og (EF) nr. 881/2002[6] om indefrysning af terrororganisationers aktiver.

4. Anvendelsen af artikel 308 i EF-traktaten krævede en udtalelse fra Europa-Parlamentet.

---

[1] Det Internationale Krigsforbrydertribunal blev oprettet af FN's Sikkerhedsråd i 1993 på grundlag af kapitel VII i Chartret. Tribunalet har til opgave at retsforfølge grove overtrædelser af den humanitære folkeret begået i det tidligere Jugoslavien efter den 1. januar 1991.

[2] Dokumentet findes under "Resolutioner": http://www.un.org/french/docs/cs/

[3] Jf.: http://www.un.org/french/aboutun/charte/index.html

[4] *Artikel 301: "Såfremt en fælles holdning eller en fælles aktion, der vedtages ifølge bestemmelserne om den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik i traktaten om Den Europæiske Union, tager sigte på en handling fra Fællesskabets side for helt eller delvist at afbryde eller indskrænke de økonomiske forbindelser med et eller flere tredjelande, træffer Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen de nødvendige hasteforanstaltninger."*

[5] *Artikel 60, stk. 1: "Hvis en handling fra Fællesskabets side i de i artikel 301 omhandlede tilfælde skønnes nødvendig, kan Rådet efter fremgangsmåden i artikel 301 træffe de nødvendige hasteforanstaltninger med hensyn til kapitalbevægelser og betalinger over for de berørte tredjelande."*

[6] Offentliggjort i henholdsvis EFT L 344 af 28.12.2001, s. 70, og EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.

Det vedtoges at høre Parlamentet med anvendelse af bestemmelserne om uopsættelig forhandling i henhold til forretningsordenens artikel 134 med henblik på afstemning under mødeperioden i september 2004.

I forbindelse med høringen af Parlamentet om forordningsforslaget fremsendte Rådet endvidere de retningslinjer, som det havde udarbejdet, da det behandlede Kommissionens forslag.

Bemærkninger vedrørende indholdet af forslag fremsendt til Europa-Parlamentet

Rådets initiativ supplerer andre foranstaltninger, som Rådet allerede har iværksat for at hindre den frie bevægelighed for personer, der i 10 år er blevet eftersøgt af Det Internationale Krigsforbrydertribunal[1].

Med hensyn til formen er både Kommissionens forslag og Rådets retningslinjer (som kun indeholder mindre ændringer) baseret på de modeller, der er indeholdt i *"Retningslinjer for gennemførelse og evaluering af restriktive foranstaltninger (sanktioner) som led i EU's fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik"* vedtaget af Rådet den 3. december 2003[2] på grundlag af dets mangeårige erfaring på dette område.

Dette gælder især definitionen af "midler" og økonomiske ressourcer og specielt formuleringen af tilladte undtagelser af humanitære årsager, som Europa-Parlamentet tillagde særlig opmærksomhed, da det overvejede lignende foranstaltninger til indefrysning af terrororganisationers midler[3].

Det bør bemærkes, at forordningsforslaget giver Kommissionen[4] en vigtig rolle, som består i:
- på foranledning af Rådet at ajourføre listen over personer, hvis aktiver bør indefryses (bilag 1)
- på foranledning af medlemsstaterne at ajourføre listen over de myndigheder, der kan træffe afgørelse om undtagelser, især af humanitære årsager (bilag 2).

De relevante oplysninger om økonomiske sanktioner vil blive gjort tilgængelige for offentligheden og især for banker, hovedsagelig ved hjælp af en generel liste over personer og

---

[1] Fælles holdning 2003/280/FUSP, EUT L 101 af 23.4.2003, s. 22, fornyet det følgende år ved fælles holdning 2004/293/FUSP, EUT L 94 af 31.3.2004, s. 65. Denne fælles holdning blev suppleret af Rådets afgørelse 2004/528/FUSP, EUT L 233 af 2.7.2004, s. 15.

[2] Findes i Rådets register under: http://register.consilium.eu.int/pdf/fr/03/st15/st15579.fr03.pdf

[3] Se især:
- udtalelse af 13.12.2001 om udkast til Rådets forordning om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme (4765/3/2001 - C5-0665/2001 - 2001/0228(CNS)), http://www2.europarl.eu.int/omk/sipade2?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+20011213+ITEMS+DOC+XML+V0//FR&LEVEL=3&NAV=X
- beslutninger vedtaget den 7.2.2002 (P5_TA(2002)0055) Europa-Parlamentets beslutning om Rådets afgørelse af 27. december 2001 om foranstaltninger med henblik på at bekæmpe terrorisme og (P5_TA(2002)0055) Europa-Parlamentets beslutning om fremskridtene ved etableringen af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed i 2001 (EU-traktatens artikel 2, stk. 1, 4. led)
- udtalelse vedtaget den 11.4.2002 om forslag til Rådets forordning om indefrysning af midler tilhørende terrororganisationen Al-Qaida (KOM(2002) 117 - C5-0132/2002 - 2002/0059(CNS)).

[4] Kommissionen forvalter allerede hovedparten af de administrative aktiviteter; se i denne forbindelse dokumentation under: http://europa.eu.int/comm/external_relations/cfsp/sanctions/index.htm

aktiver, der er omfattet af en sådan form for sanktioner[1].

Med hensyn til proceduren vil det relevante parlamentsudvalg skulle træffe afgørelse om, hvilket af de to fremsendte dokumenter om samme emne det ønsker at betragte som basisdokument med henblik på forelæggelse på plenarforsamlingen (anvendelse mutatis mutandis af artikel 41, stk. 4, i forretningsordenen[2]). Da Rådets retningslinjer er det nyeste dokument, og da det foreligger på alle officielle sprog, foreslås dette dokument anvendt som basisdokument.

I lyset af ovennævnte bemærkninger kan teksten vedtages uden ændringer under anvendelse af den forenklede procedure (forretningsordenens artikel 43 og 131).

[1] Findes på internetadressen: http://europa.eu.int/comm/external_relations/cfsp/sanctions/list/consol-list.htm. Denne liste er blevet opstillet i samarbejde med: BANKING FEDERATION OF THE EUROPEAN UNION, EUROPEAN SAVINGS BANKS GROUP, EUROPEAN ASSOCIATION OF COOPERATIVE BANKS, EUROPEAN ASSOCIATION OF PUBLIC BANKS og EUROPEAN ASSOCIATION OF PUBLIC BANKS AND FUNDING AGENCIES.

[2] *Stk. 4: "Når Parlamentet får forelagt to eller flere forslag fra Kommissionen og/eller medlemsstaterne med samme lovgivningsformål samtidigt eller inden for en kort periode, behandler Parlamentet dem i én betænkning. Det kompetente udvalg angiver i sin betænkning, hvilken tekst det stiller ændringsforslag til, og det henviser til alle andre tekster den i lovgivningsmæssige beslutning."*

PROCEDURE

Titel	##
Referencer	KOM◄##► ## #### ◄##► ## ◄##►(CNS)
Retsgrundlag	##
Hjemmel i forretningsordenen	art. 51
Dato for høring af EP	##
Korresponderende udvalg Dato for henvisning	## ##
Rådgivende udvalg Dato for henvisning	## ##
Ingen udtalelse Dato for afgørelse	## ##
Udvidet samarbejde Dato for henvisning	## ##
Ordfører Dato for valg	◄##► ##
Oprindelig(e) ordfører(e)	##
Forenklet procedure Dato for afgørelse	## ##
Anfægtelse af retsgrundlaget Dato for udtalelse fra JURI	## ##
Ændring af bevillingsrammen Dato for udtalelse fra BUDG	## ##
Høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg Dato for afgørelse på plenarmødet	 ##
Høring af Regionsudvalget Dato for afgørelse på plenarmødet	 ##
Behandling i udvalg	##
Dato for vedtagelse	##
Resultat af den endelige afstemning	for : ## imod : ## hverken/eller : ##
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	##
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	##
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	##
Dato for indgivelse – ##	##
Bemærkninger	##